Sommario

Copyright

Marchi commerciali

Apple, Mac, Macintosh e FireWire sonomarchi registrati di Apple Computer, Inc. Sony e iLink sono marchi registrati di SonyElectronics. Microsoft, Windows 98, Windows98 SE, Windows Millennium Edition,Windows 2000 e Windows XP sono marchiregistrati di Microsoft Corporation. Gli altrimarchi citati in questa Guida appartengonoai rispettivi proprietari.

Variazioni

La presente guida ha scopo puramenteinformativo e può essere modificata senzapreavviso. Sebbene questo documento siastato compilato con la massima accuratezza,LaCie non si assume alcuna responsabilitàrelativamente a eventuali errori o omissionie all'uso delle informazioni in esso contenute.LaCie si riserva il diritto di modificare orivedere il prodotto e la guida senza alcunalimitazione e senza obbligo di preavviso.

Normative FCC (Federal Communications Commissions) sulle interferenze in radiofrequenza

NOTA: il presente dispositivo è stato collaudatoed è risultato conforme ai limiti stabilitiper i dispositivi digitali di Classe A aisensi della Parte 15 delle Normative FCC.Questi limiti sono stati delineati per fornireuna protezione ragionevole contro le interferenzedannose nelle installazioni commerciali.Il presente dispositivo genera, impiegae può irradiare onde in radiofrequenza; senon viene installato e utilizzato in accordoalle istruzioni fornite, può causare interferenzenelle comunicazioni radio. L'uso diquesto dispositivo in aree residenziali puòprovocare interferenze dannose che dovrannoessere rimosse a spese dell'utente.

NOTA: il presente dispositivo è stato collaudatoed è risultato conforme ai limiti stabilitiper i dispositivi digitali di Classe B, ai sensidella Parte 15 delle Normative FCC. I valorilimite intendono assicurare ragionevoli marginidi protezione dalle interferenze nelleinstallazioni a carattere residenziale. Questodispositivo genera, impiega e può emettereonde radio e può causare interferenze dannosealle comunicazioni radio se non vieneinstallato e utilizzato secondo le istruzioni.Non viene comunque garantita l'assenzacompleta di interferenze in situazioni particolari.Se il dispositivo causa interferenzee disturbi alla ricezione radio o televisiva(evento che può essere accertato spegnendoe riaccendendo l'unità), l'utente può cercaredi risolvere il problema applicando una o piùdelle seguenti misure:

- ✦ Modificando l'orientamento o la posizione delle antenne riceventi
- ✦ Aumentando la distanza tra il dispositivo e l'unità ricevente
- ✦ Collegando il dispositivo a una diversa presa di corrente o a un diverso circuito elettrico rispetto a quello dell'apparecchio ricevente
- ✦ Consultando il rivenditore o un tecnico radiotelevisivo qualificato per assistenza

Dichiarazione di conformità con le norme canadesi

Il presente dispositivo digitale di Classe A è conforme ai requisiti previsti dalle norme canadesi relative ai dispositivi che causano interferenze.

Dichiarazione del costruttore relativa alle certificazioni CE

LaCie dichiara sotto la propria responsabilità che il presente prodotto è conforme ai seguenti standard normativi europei:

Classe B EN60950, EN55022, EN50082-1, EN61000-3-2

Con riferimento alle seguenti direttive:

2006/95/EC Direttiva sulle apparecchiature a bassa tensione

2004/108/EC Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica

Questo simbolo sul prodot-too la confezione indica cheil prodotto non può esseres-maltito come normale rifiuto. In caso di smaltimento, l’utente è tenutoa consegnare il prodotto usato a un centroper la raccolta autoriz-zato, specializzato nelriciclaggio di appar-ecchiature elettriche edelettroniche usate. La raccolta differenziatae il riciclaggio aiu-tano a proteggere le risorseambientali e garantiscono che i prodottinocivi vengano riciclati con modalità tali danon danneg-giare la salute dell’uomo e l’ambiente.Per informazioni sui punti di raccoltae riciclag-gio, rivolgersi agli uffici del comunedi resi-denza, al servizio per lo smaltimentodei rifiuti locale o al punto vendita presso cuiè stato acquistato il prodotto.

Sicurezza e tutela della salute

- La manutenzione della scheda deve essereeffettuata solo da personale qualificatoe debitamente autorizzato.
- Leggere attentamente la presente Guidaper l’utente e seguire le pro-cedure corretteper l’utilizzo della scheda.
- Non tentare di smontare o modificare lascheda PCI. Non inserire oggetti metallicinei circuiti per evitare rischi di scosseelettriche, incendio, corto circuito oemissioni pericolose. La scheda PCI noncontiene componenti la cui manutenzione o riparazione possa essere effettuatadall’utente. Se si riscontrano problemi difunziona-mento, fare ispezionare la schedada personale dell’Assistenza tecnicaLa-Cie.
- Non lasciare la scheda esposta a pi-oggiané utilizzarla vicino ad acqua o in presenzadi umidità. Non posiz-ionare sullascheda PCI oggetti con-tenenti liquidi chepossano fuoriuscire bagnando i circuiti eprovocando scosse elettriche, cortocircuiti,incendi o lesioni personali.
- Accertarsi che computer e scheda PCIsiano elettricamente collegati a terra perridurre al minimo i rischi di scosse elettriche.
- Non esporre la scheda PCI a tem-peratureinferiori a 5 °C o superiori a 45 °Cper evitare che si danneggi o che l’alloggiamentosi deformi. Non appoggiare lascheda vicino a fonti di calore né lasciarlaesposta ai raggi solari, anche se filtratiattraverso una finestra. Non lasciare lascheda in ambienti troppo freddi o troppoumidi che potrebbero danneggiarla.

INFORMAZIONI IMPORTANTI : LaCie non garantisce in nessuna cir-costanza il recupero o il ripristino dei dati in caso di danni o perditariconducibili all’uso dell’unità LaCie. Per prevenire possibili perdite di dati, LaCie consiglia vivamente di effettuare DUE copie dei dati e diconservarne ad esempio una su un’unità disco esterna e l’altra sull’unità disco interna, oppure su un’altra unità disco esterna o su un supportodi storage rimovibile. LaCie offre un’ampia scelta di unità CD e DVD. Per ulteriori infor-mazioni sulle soluzioni più idonee per il backup,visitare il sito Web di LaCie.

1. Introduzione

Grazie per aver acquistato la nuova scheda LaCie USB 2.0 PCI Card, Design by SISMO, che consente non solo di collegare più periferiche USB 2.0 al computer ma anche di trasferire dati alle velocità ultra-elevate tipiche di questa interfaccia.

La scheda PCI LaCie USB 2.0 è un host USB 2.0 completamente funzionale che supporta velocità HS (High-Speed), FS (Full-Speed) e LS (Low-Speed). È inoltre compatibile con i dispositivi USB 1.1.

Funzionalità della scheda PCI LaCie

- Più opzioni di velocità di trasferimento dei dati: HS (480 Mb/s), FS (12 Mb/s) e LS (1,5 Mb/s)
- Quattro porte esterne utilizzabili per collegare fino a 127 periferiche
- Supporta periferiche hot-plug e la funzionalità "plug & play"
- Impugnatura antistatica

Collegamenti rapidi

Selezionare un argomento:

- **Inserimento** della scheda LaCie PCI Card
- **Installazione** dei driver

2. Descrizione della scheda LaCie USB 2.0 PCI Card

2.1. Requisiti minimi di sistema

La scheda LaCie USB 2.0 PCI Card è conforme alle specifiche OHCI (Open Host Controller Interface), EHCI (Enhanced Host Controller Interface) e USB revisione 2.0.

INFORMAZIONI IMPORTANTI: poiché il formato di questa scheda non è compatibile con slot PCI Express, portatili e notebook, la scheda non può essere installata su questi tipi di sistemi.

ATTENZIONE: Prima di toccare e installare la scheda LaCie USB 2.0 PCI Card, accertarsi di essere collegati a terra elettricamente. Le scariche elettrostatiche possono danneggiare o distruggere rapidamente e con facilità i componenti o il computer. Per informazioni sulla corretta messa a terra, vedere la sezione *3.1. Scariche elettrostatiche*.

INFORMAZIONI IMPORTANTI: durante l'installazione o la rimozione, afferrare sempre la scheda tramite l'impugnatura antistatica.

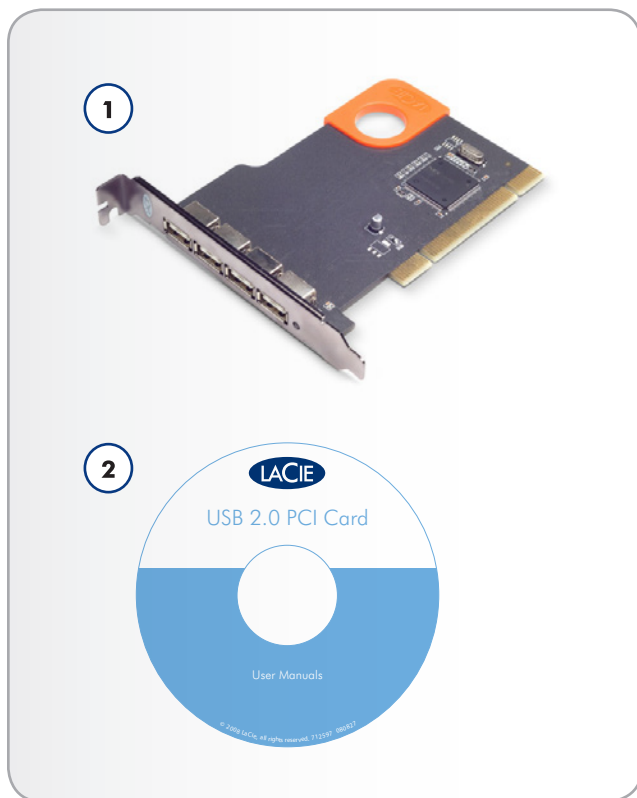
Windows

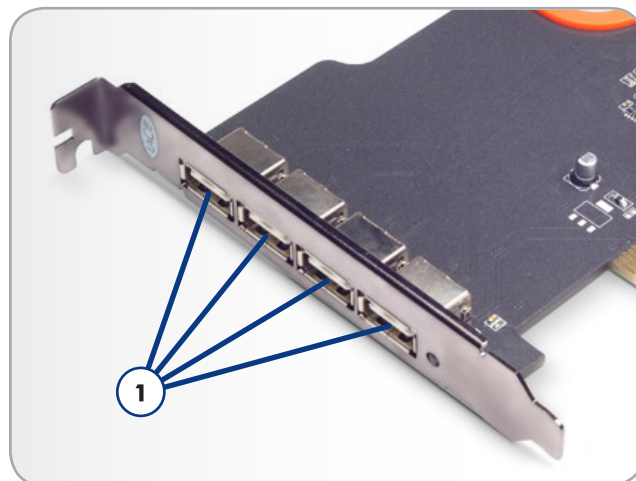
- PC con processore da 266 MHz o più potente, 32 MB di RAM
- Slot PCI conforme alla specifica ATX PCI revisione 2.0 o successive
- 128 MB di RAM
- Windows 2000, Windows 2003 Server, Windows XP (a 32 e 64 bit) e Windows Vista (a 32 e 64 bit)

Mac

- Uno slot PCI conforme alla specifica PCI revisione 2.3 o successive
- Processore G3 (blu e bianco), G4 o G5
- 128 MB di RAM
- Mac OS X 10.4, 10.5 o versioni successive

2.2. Contenuto della confezione

1. LaCie USB 2.0 PCI Card, Design by Sismo
2. Guida d'installazione rapida
3. CD-ROM con le utility per la scheda LaCie USB 2.0 PCI Card e la Guida per l'utente

2.3. Vista della scheda

1. **Quattro porte USB 2.0** – Utilizzabili per collegare i cavi di interfaccia USB 2.0.

3. Installazione della scheda LaCie PCI Card

3.1. Scariche elettrostatiche

INFORMAZIONI IMPORTANTI: durante l'installazione o la rimozione, afferrare sempre la scheda tramite l'impugnatura antistatica.

L'elettricità statica è una carica elettrica causata da uno squilibrio di elettroni sulla superficie di un materiale. Quando si prende una scossa toccando un oggetto, ciò è dovuto al trasferimento della carica di elettricità statica o dal bilanciamento tra la carica elettrica della persona e quella dell'oggetto. Questo scambio viene chiamato scarica elettrostatica o ESD.

Le scariche elettrostatiche possono provocare due diversi tipi di danni ai computer e alle periferiche: (1) danni irreparabili che rendono le unità totalmente inutilizzabili; e (2) danni latenti che danneggiano le unità in modo parziale, riducendone l'efficienza e la durata.

Poiché è impossibile evitare l'accumulo di elettricità statica, è estremamente importante adottare tutte le necessarie misure di protezione prima di toccare la scheda PCI LaCie USB 2.0 o qualsiasi altro componente interno del computer, ad esempio utilizzando prodotti antistatici quali tappetini, fascette per polso o per scarpe. Rivolgersi al proprio fornitore di computer per informazioni più dettagliate sui dispositivi antistatici più idonei.

3.2. Inserimento della scheda LaCie PCI Card

Utensili richiesti

- ✦ Cacciavite a croce e/o testa piana svasata
- ✦ Manuale del sistema

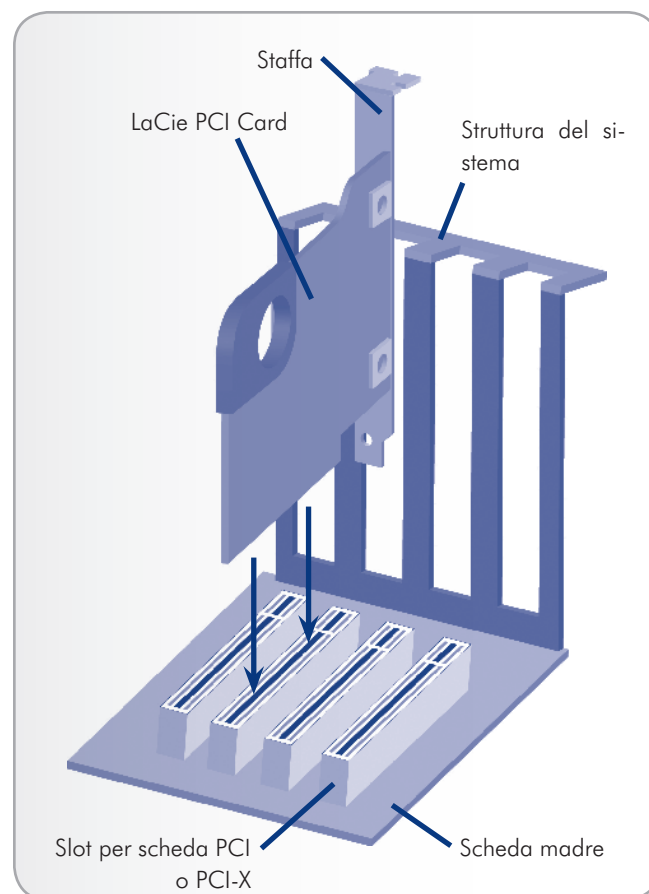
1. Spegnere il computer e scollegare tutte le periferiche e i cavi esterni come il cavo di alimentazione, la linea del modem/fax, il monitor, ecc.

2. Rimuovere la copertura del computer. Sulla maggior parte dei computer, è necessario allentare diverse viti per rimuovere la copertura del computer. Queste viti sono generalmente situate sul retro del computer, lungo il bordo della copertura. Poiché la posizione di queste viti e i punti di fissaggio della copertura possono variare a seconda dei produttori, è consigliabile consultare il manuale del sistema per informazioni più dettagliate.

3. Dopo aver rimosso la copertura, individuare gli slot PCI sulla scheda madre. Gli slot PCI si trovano generalmente nella parte posteriore del computer, incorporati nel pannello laterale. Per conoscere l'esatta posizione degli slot PCI, consultare il manuale del computer. La scheda LaCie PCI Card può essere installata in uno slot per schede PCI a 32 o 64 bit. Se necessario, rimuovere la copertura dello slot di espansione ed eventuali schede aggiuntive che potrebbero bloccare l'accesso agli slot PCI.

4. Estrarre la scheda LaCie PCI Card dalla busta di plastica e, facendo attenzione a toccare solo l'impugnatura antistatica, spingere la scheda in uno slot PCI libero. La scheda può essere montata in un solo senso. In caso di problemi durante l'inserimento della scheda, verificare che sia orientata correttamente. Accertarsi che i pin di contatto dorati della scheda PCI siano inseriti completamente nello slot PCI. Per essere certi che la scheda sia perfettamente inserita nello slot, esercitare una leggera pressione.

5. Appena la scheda è inserita correttamente nello slot, fissarla in posizione con una vite.

6. Se necessario, rimontare le eventuali schede rimosse al punto 3.

7. A questo punto è possibile rimontare la copertura del computer e ricollegare tutti i cavi e le periferiche esterne.

8. Accendere il computer. Al termine della procedura di avvio del sistema, sarà possibile collegare periferiche tramite le porte FireWire disponibili.

3.3. Installazione dei driver

Utenti Windows

Non è necessario installare alcun driver per Windows 2000, 2003 Server, XP e Vista. I driver della scheda LaCie FireWire PCI Card per questi sistemi operativi sono incorporati nel BIOS.

Utenti Mac

Non è necessario installare alcun driver. I driver della scheda LaCie FireWire PCI Card per Mac OS sono incorporati nel BIOS.

4. USB 2.0: Domande e Risposte

Quali vantaggi presenta l'interfaccia USB?

- Multi-piattaforma: le periferiche USB possono essere utilizzatesia su piattaforme Mac che su piattaforme Windows.
- Collegamento "a caldo": per aggiungere o rimuovere unaperiferica USB non è necessario arrestare o riavviare ilcomputer. Basta collegare l'unità per poterla utilizzare immediatamente.
- Consente di configurare automaticamente le periferiche: ilcomputer riconosce la periferica collegata e configura automaticamenteil software necessario.
- Collegamento a catena: le porte USB permettono di collegarefino a 127 periferiche con gli hub.
- Facilità di installazione: collegare le unità USB è moltosemplice grazie all'unica combinazione standard di portae connettore.

Quali sono gli ambiti di applicazione ideali per l'interfaccia USB 1.0?

L'interfaccia USB 1.0 rappresenta la soluzione migliorepr le periferiche più tradizionali quali tastiere, mouse, joysticke scanner. Questi tipi di periferiche non richiedono elevatevelocità di trasferimento dati e possono essere utilizzati senzaproblemi anche a velocità inferiori.

Quali sono gli ambiti di applicazione ideali per l'interfaccia Hi-Speed USB 2.0?

La maggiore larghezza di banda e le straordinarie prestazioniofferte dalla nuova implementazione dello standardUSB permettono di utilizzare le fotocamere digitali, le unitàCD/DVD, i dischi fissi e gli scanner al massimo delle loro potenzialità.Hi-Speed USB 2.0 garantisce le velocità di trasferimentodati richieste dalle moderne periferiche, ma comprendeanche le specifiche precedenti in modo da garantire la compatibilitàanche con le periferiche meno recenti che utilizzano glistandard USB originali.

Le unità USB 1.0 acquistano in velocità se collegate a un bus Hi-Speed USB 2.0?

Sfortunatamente no. Se utilizzate con un bus Hi-SpeedUSB 2.0, le unità USB continuano a funzionare alla velocitàmassima di 12 Mbps e alla velocità minima di 1,5 Mbps.Anche se la velocità rimane invariata, è comunque possibileutilizzare le unità USB 1.0 sullo stesso bus al quale sono collegatele unità Hi-Speed USB 2.0. Viceversa, il collegamento diun'unità Hi-Speed USB 2.0 a un bus USB ne riduce la velocità

massima a 12 Mbps.

Che cos'è un hub USB?Tecnicamente un singolo bus USB permette di collegarefino a 127 periferiche. Per collegare più di due periferiche, ènecessario effettuare nuove connessioni utilizzando una perifericadenominata "hub", ossia un dispositivo che viene collegatodirettamente alla porta USB del computer e che disponedi 4 o 7 connessioni di output, per consentire il collegamentodi un numero equivalente di periferiche. Alcuni hub sonoautoalimentati, altri necessitano di alimentazione esterna. Siconsiglia di acquistare hub autoalimentati con il proprio alimentatorea corrente alternata. I più potenti forniscono 0,5 Asu ogni porta.

È possibile collegare unità Hi-Speed USB 2.0 a un hub USB 1.1 e viceversa?

Il collegamento di unità Hi-Speed USB 2.0 a un hub USB1.1 riduce la velocità delle periferiche a quella dell'interfacciaUSB 1.1. Poiché l'interfaccia Hi-Speed USB 2.0 è compatibilecon le versioni precedenti, sarà possibile collegare perifericheUSB a hub Hi-Speed USB 2.0, anche se la velocità delle unità

USB rimarrà comunque invariata (12 Mb/s).Per usufruire delle velocità di trasferimento dati dell'interfacciaHi-Speed USB 2.0, è necessario collegare la perifericaHi-Speed USB 2.0 direttamente a una porta Hi-Speed USB2.0 di un computer o di un hub.

Per ulteriori informazioni sull'interfaccia USB, visitare ilsito Web

www.lacie.com/technologies

5. Assistenza Tecnica

Operazioni preliminari

- Leggere il manuale.
- Tentare di identificare il problema.

Se la scheda PCI LaCie USB 2.0 non funziona correttamente, contattare l'Assistenza tecnica LaCie utilizzando il collegamento Web riportato di seguito. Prima di rivolgersi all'Assistenza tecnica, posizionarsi davanti al computer acceso e verificare di avere a disposizione le seguenti informazioni:

- Numero di serie della scheda
- Marca e modello del computer
- Sistema operativo e relativa versione
- Quantità di memoria installata
- Informazioni sulle altre unità CD o DVD installate sul computer
- Informazioni sulle altre periferiche installate sul computer

5.1. Contatti dei centri di assistenza LaCie

Asia, Singapore e Hong Kong Contatti http://www.lacie.com/asia/contact/	Australia Contatti http://www.lacie.com/au/contact/
Belgio Contatti http://www.lacie.com/be/contact/ (francese)	Canada Contatti http://www.lacie.com/caen/contact/ (inglese)
Danimarca Contatti http://www.lacie.com/dk/contact	Finlandia Contatti http://www.lacie.com/fi/contact/
Francia Contatti http://www.lacie.com/fr/contact/	Germania Contatti http://www.lacie.com/de/contact/
Italia Contatti http://www.lacie.com/it/contact/	Giappone Contatti http://www.lacie.com/jp/contact/
Olanda Contatti http://www.lacie.com/nl/contact/	Norvegia Contatti http://www.lacie.com/no/contact/
Spagna Contatti http://www.lacie.com/es/contact/	Svezia Contatti http://www.lacie.com/se/contact
Svizzera Contatti http://www.lacie.com/chfr/contact/ (francese)	Regno Unito Contatti http://www.lacie.com/uk/contact
Irlanda Contatti http://www.lacie.com/ie/contact/	Stati Uniti Contatti http://www.lacie.com/contact/
LaCie International Contatti http://www.lacie.com/intl/contact/	

6. Garanzia

LaCie garantisce che la scheda PCI è priva di difetti dimateriali e lavorazione per il periodo indicato dal certificato digaranzia, a condizione che la scheda venga utilizzata in normalicondizioni d'uso. Qualora vengano notificati difetti duranteil periodo di garanzia, LaCie provvederà, a sua discrezione, allariparazione o alla sostituzione della scheda PCI difettosa.

La garanzia non è valida qualora:

- ✦ La scheda venga impiegata o immagazzinata in condizionianomale o sottoposta a interventi di manutenzioni impropri.
- ✦ Vengano effettuate riparazioni, modifiche o alterazioni nonespressamente autorizzate per iscritto da LaCie.
- ✦ La scheda venga usata e conservata in modo improprio,venga colpita da un fulmine, subisca danni dovuti a guastielettrici, venga confezionata in modo inadeguato o subiscaincidenti.
- ✦ La scheda non sia stata installata correttamente.
- ✦ L'etichetta con il numero di serie della scheda sia danneggiatao mancante.

LaCie declina ogni responsabilità per danni diretti, specialio derivati, compresi danni o perdita di beni o attrezzature,perdita di utili o entrate, spese di sostituzione di beni o speseo disagi causati dall'interruzione di servizi. In nessuna circostanzal'eventuale rimborso potrà superare il prezzo di acquistodella scheda.

Perrichiedereinterventiingaranzia,rivolgersiall'Assistenzatecnica LaCie. Può essere necessario esibire lo scontrinodi acquisto per comprovare che la scheda è in garanzia.Tutte le schede restituite a LaCie dovranno essere accuratamenteimballate utilizzando la confezione originale e inviatemediante corriere con spese postali prepagate. È possibileanche registrarsi gratuitamente all'Assistenza tecnica LaCieall'indirizzo:

www.lacie.com/register.htm